

# 路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



## 主日中英合堂崇拜 | 早上九點四十五分 Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日中英分堂崇拜 | 中文堂 9:45am | 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship | Chinese: 9:45 am | English: 11:15am

\* 每月第三周主日有早堂崇拜 | 早上八點三十分

\*The third Sunday Early Worship | 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School | 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship | Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting | Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity | Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship | Friday 7:30pm

### 【教會三大目標 Three goals for LCCC】

1. 加強禱告的闊度與深度。

Strengthen our prayers by broadening our width and deepening our depth.

2. 加強主日學，學以致用。

Strengthen our Sunday school studies by putting it into practice.

3. 全力發展兒童事工。

Fully develop children ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502)231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



07/28/2019

## 主日崇拜程序 七月二十八日 | 九點四十五分

### 以讚美感恩來敬拜

宣召 啟示錄 1:7;19:5b 領詩  
讚美詩歌 和散那 領詩  
這一生最美的祝福 會眾  
詩篇 23 篇

認罪讀經 彌迦書 7:18-20 領詩 / 會眾  
認罪禱告 領詩  
詩歌 打破枷鎖 領詩 / 會眾

### 以宣講來敬拜

讀經 撒母耳記上 19:1-4 司會  
祝福、兒童離場 莫德陞弟兄  
信息 掙扎的人生 房正豪牧師  
回應詩歌 祂為我開路 領詩 / 會眾

### 以奉獻來敬拜

奉獻 全獻在壇上 領詩  
奉獻禱告 司會

### 以肢體關懷來敬拜

歡迎/報告 司會  
祝禱 房正豪牧師  
詩歌 為耶路撒冷祈禱 領詩 / 會眾  
殿樂 默禱感恩

司會 胡海天弟兄	司琴 吳杼芬姊妹	翻譯員 梁國雄弟兄
領唱 晏以美姊妹	招待   收奉獻人員 宇昆渤弟兄、王飛姊妹 蘇慕堯弟兄、關雅慈姊妹	
音響、投影	邢嵘弟兄及青少年志願者	

## ORDER OF WORSHIP

July 28 | 9:45am

### WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING

Call to Worship Revelation 1:7;19:5b H. L.  
Hymns of Hosanna H. L. Cong.  
Praise The Gift of Knowing You  
Psalm 23

Confession Reading Micah 7:18-20 H. L./Cong.

Confession Prayer H. L.

Hymn Break Every Chain H. L./Cong.

### WORSHIP THROUGH PROCLAMATION

Scripture Reading 1 Samuel 19:1-4 W.L.

Blessing & Dismissal of Children James Mok

Sermon **A Challenging Life** Pastor Steven Fang

Responsive Hymn God Will Make a Way H. L./Cong.

### WORSHIP THROUGH OFFERING

Offertory All On the Altar H. L.

Offertory Prayer W.L.

### WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP

Welcome/ Announcements W.L.

Benediction Pastor Steven Fang

Hymn Pray for Jerusalem H. L./Cong.

Postlude Silent Meditation

Worship leader Haitian Hu	Pianist Florence Su	Interpreter Edward Leong
Hymn Leader Yimei Yen	Usher   Collect Offering Kunbo Yu、Fei Wang Jason Su、Jackie Su	
Audio Visual	Rong Xing and Youth	

## 事工報告

1. 歡迎第一次參加崇拜的新朋友，請你午餐時在餐廳圓桌和牧師執事們一起用餐，更多認識交流。圓桌也開放給大家。
2. 上主日崇拜後公園野餐賓主盡歡，感謝各項負責的小組，榮耀歸於主，各小組團契都有詳細的介紹，牧師盼望每個弟兄姊妹都有小組生活，生命才能相互激勵，生活彼此照顧。
3. 中文成人主日學，每 1, 2, 4 主日在大堂上課，只有第 3 週主日分班，餐廳留給青少年上課。
4. 星期三晚上 6:30pm 禱告會，每次邀請弟兄姊妹作見證，關心教會請來為兒童事工及小組成長代禱，建立教會禱告為首。
5. 8/4 1:30pm 下主日詩班開始練習今年聖誕節清唱劇「天父慈愛之夜」，陳教授招募新詩班團員，歡迎新團員同來歡唱聖誕歌曲。
6. 9/21 6:30pm 星期五晚上，泰北「永生阿卡福音協會」(Akha Heart Foundation) Wendy 姐妹宣教分享，請弟兄姊妹踴躍參加，並為教會支持宣教士代禱。
7. 11/15-17「基督生平」神學延伸課程，現已有 18 位報名，只剩兩位名額。還可向邱弟兄報名
8. 為主日來的新朋友禱告，求主祝福他們，繼續為曾聰弟兄身體健康代禱，為外出的家庭代禱，為今年三大目標代禱（刊登在封面）。
9. 教會設有代禱、建議箱，在廚房入口，請多使用。
10. 每日靈修，本週每日靈修開始「使徒行傳」1-5。

背頌經文 | 箴言 4:11  
我已指教你走智慧的道，  
引導你行正直的路。

## Announcements

1. Welcome first time visitors. We cordially invite you to join our Pastor for lunch at the round table for fellowship after Sunday school. The round table is open to everyone.
2. Praise the Lord we had a wonderful time at the picnic last Sunday. We show our appreciation toward those who made it possible, especially our Cell Group leaders. We strongly encourage all to be part of a Cell Group that you may learn to care for one another.
3. Adult Chinese Sunday School will be at the Sanctuary every 1st, 2nd, & 4th Sunday. 3rd Sunday will be in their respective classrooms. The dining hall will be for the Youth class.
4. Wednesday prayer meeting begins with dinner at 6:30 PM followed by a 7:30 PM prayer meeting and personal testimonies. Please pray for our children and Cell Group ministries. Church growth begins with prayer.
5. Next Sunday August 4th, Choir will begin rehearsal for the Christmas Cantata "Night of the Father's Love". Prof Chen welcomes new recruits.
6. On Friday, September 21st, at 6:30 PM, Sister Wendy, from the Akha Heart Foundation in Northern Thailand, will be sharing a message about her Missions work. We ask that you pray and support our missionaries.
7. On November 15 to 17, we have 18 students enrolled in the training course "The Life of Christ". Only two openings are available. For information, please contact Brother Jack Chiu.
8. Continue praying for new friends who attended last Sunday's worship. Please pray for Brother Michael Tseng who is struggling with illness. We have many traveling during the summer, please pray for their safe return. Finally, do not forget our church's 3 main Goals (listed on the cover page)
9. We have prepared a Prayer & Suggestion Box at the entrance to the kitchen. Please utilize it.
10. This week's scriptures reading for daily devotion is Acts 1-5

Memory Verse | Proverbs 4:11  
I instruct you in the way of wisdom  
and lead you along straight paths.

## 上週出席人數 Last Week Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	105
成人主日學	Adults Sunday School	野餐
青少年主日學	Youth Sunday School	野餐
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	野餐
兒童崇拜	Children Worship	野餐
兒童主日學	Children Sunday School	野餐
禱告會 (週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	31
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	43
愛家團契	Loving Family Fellowship	22
青少年團契	Youth Fellowship	5

## 奉獻報告 Offering Report

2019 年度預算	Annual Budget	\$226,919.00
07 月預算	July Budget	\$18,909.92
07 月累積奉獻	July Total Offering	\$7,788.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$135,980.37

## 08/04 下主日事奉人員

### Next Week Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	胡海天弟兄 Haitian Hu
翻譯員 Interpreter	梁國雄弟兄 Edward Leong
司琴 Pianist	吳杼芬姊妹 Florence Su
領唱 Hymn Leader	晏以美姊妹 Yimei Yen
招待、收奉獻人員	莊永章弟兄 Ben Chong
Usher & Offering	莊樹俊 Adon Chong
Collection	李娟苓姊妹 Juanling Grissom 戴美娟姊妹 Mei Hsueh

## 其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食 Cleaning & Cooking	08/09 週五團契
今天清潔第四組:	Friday night
孫明永弟兄 Mingyong Sun	
下次清潔第一組: 李泳邦弟兄 David Li	Fellowship
08/18 主日伙食: 關雅慈姊妹 Jackie Su	Cell Group